

Iz današnje Srbije.

Rad beogradskog opštinskog odbora
od 1. januara do 31. decembra

1916. g.

(Svršetak.)

VI.

Od 1. januara do 6. septembra, kada su po naredbi c. i k. glavnog vojnog zapovjedništva uvedena tri bezimena dana u nedjelji (ponedjeljak, srijeda i petak), klanje je vršeno svakoga dana. Od 7. septembra do konca godine dopušteno je klanje 4 puta u nedjelji.

Klaničnih prihoda bilo je, arende K 185.904,10, klanične takse K 20.484,55, ljebarske takse K 2844,20, svega K 209.232,85.

Pored ove takse naplaćeno je od c. i k. kobasčarice, za 1363 komada zaklanih svilja à 2 krune svega K 272,6.

Od prenosa stočnih pasoša primljeno je K 874,58; svega klaničnog prihoda K 212.833,70.

Na osnovu čl. 4 „Pravila o slobođenju klanju stoke“ opštinska uprava otkupljivala je govedi i ovčiji cubok i sopstvenicima plaćala po ovoj cijeni od komada: za govedi cubok: bijela i crna džigerica K 1,50, glava bez mozga i jezika K 1,20, slezina K 1,10, noge K —20; za ovčiji cubok od komada: glava K —50, bijela i crna džigerica K —50. Otkup cuboka uslovjavala je potreba jeftinijeg snabdjevanja siromašnog stanovništva mesom.

Pored cuboka, koji je otkupljivan od zaklanih stoke na opštinskoj klanici, opštinska uprava je dobijala: od c. i k. vojne klanice preko cijele godine govedje noge besplatno; od c. i k. vojne kobasčarice u mjesecima januaru i februaru: 5309 kilograma svinjskog cuboka: glave, džigalice, noge i repove uz naplatu od po 1 K od kilograma; svinjski crijeva 730 komada po 40 helera komad, i svinjskog sala sa crijeva 2080 kilograma po 2 K od kilograma.

Za prodaju cuboka na opštinskoj prodavnici u 1916. godini određene su ove cijene: po kilogramu: svinjske glave K 1,60, svinjske noge K 1,60, svinjski repovi K 1,60, svinjska srca K 2,—, svinjsko salo K 4,—, svinjsko salo od crijeva K 2,—, svinjska džigerica bez srca K 1,20, svinjska crijeva K —60, govedje glave K 1,—, govedje crna džigerica K —80, govedja bijela džigerica K —40, govedja slezina K —40; po komadu: govedje noge K —40, ovčije glave K —80, ovčija džigerica sa srcem K 1,20, ovčija džigerica bez srca K 1,—.

Bruto prihod od prodaje cuboka bio je K 91.865,20.

Na ime isplate cuboka izdato je: mesarica K 16.357,85, c. i k. vojnoj kobasčarici K 9.761,—, svega K 26.118,85; prema tome je čist prihod od prodaje cuboka iznosio kruna 65.746,35.

Taks za grobnice i grobove naplaćivana je ovako: za veliku zidanu grobnicu K 1100,—, za malu zidanu grobnicu K 560,—, za veliki grob K 12,—, za dječji grob K 7,—, za mrtvo rođeno dijetje K 4,—, za otvaranje velike grobnice K 5,—, za otvaranje male grobnice K 4,—, za otvaranje groba K 4,—.

Za održavanje grobnice i grobove naplaćivana je godišnja taksa i to: za kapelu K 100,—, za arkadu K 40,—, za velike grobnice K 15,—, za male grobnice K 10,—, za velike grobove K 2,—, za male grobove K 1.—. Za privremen grob sa čuprionom naplaćivana je pored takse za grob još i taksa za čupriju od 20 K.

Sve ove takse naplaćivane su na osnovu „Pravila o novom groblju od 1886 godine“ i rješenja ranijih opštinskih uprava prije rata. Izuzet je učinjen samo kod takse za postavljanje čuprija u privremenom grobu u toliko, što je ranija taksa bila K 12,—, pa je rješenjem ove opštinske uprave — zbog poskupljivanja gradje — podignuta na K 20.—.

Kako je, zbog oskudice mrtvačkih sanduka u varoši, opštinska uprava preduzela i izradu i prodaju drvenih mrtvačkih sanduka, odredjivane su prodajne cijene sanducima prema poskupljivanju materijala.

Besplatno je izdato: velikih grobova umrlih u varoši 472, velikih grobova umrlih u bolnicama 609, dječjih grobova umrlih u varoši 263, dječjih grobova umrlih u bolnicama 66, vojnich grobova umrlih u bolnicama 324, svega 1743.

Na otpatu je izdato: velikih grobova umrlih u varoši 28, dječjih grobova umrlih u varoši 5, dječjih grobova mrtvorodjenih 1, svega 34.

Prodato za gotov novac: velikih grobova umrlih u varoši 224, dječjih grobova umrlih u varoši 127, dječjih grobova mrtvorodjenih 16, svega 367.

Ukupno izdato grobova 2144. Ovoj svoti se dodaje sarana umrlih u prodalm grobnicama 5, sarana u otvaranim grobnicama 73, sarana u otvaranim grobovima 124.

Osim besplatnih grobova i prenosa opštinska uprava je za sahranu

sirotinje izdala besplatnih mrtvačkih sanduka i to: za odrasla lica 387, za djece 276. Vrijednost besplatno izdanih sanduka iznosi K 10.781.—.

Na ime grobljanskih taksa primljeno je i to: za 5 velikih zidanih grobniča K 3.300,—, za održavanje grobniča i grobova K 2477,—, za obnavljanje prava (turnus) K 770,—, za 224 velika groba K 2688,—, za 124 dječjih groba K 889,—, za 16 grobova za mrtvorodjenie K 64,—, za 20 čuprija K 400,—, za otvaranje grobniča i grobova K 841,—, dužne takse K 69,—, svega K 11.498. Pored toga primljeno je: od prodaje mrtvačkih sanduka K 1701,—, od mrtvačkih kola i vuče K 5.582,50, ukupno K 18.851,50.

Ostalo je na dugu: za grobniču K 2.200,—, za grobove K 375,—, za mrtvačke sanduke K 387,—, za mrtvačka kola i prenose K 144,50, za održavanje grobniča i grobova K 409,—, svega K 3.515,50.

Ukupan prihod od grobljanskih taksa, prodaje sanduka i prevoza umrlih iznosi K 22.297,—.

Za pravo držanja firmi, taksa je naplaćivana po propisima srpskog „zakona o taksama“. Ovu je taksu platilo 1719 firmi u svoti od K 8.577,—.

Za pravo zauzimanja trotoara, taksa je naplaćivana po propisima srpskog „Zakona o taksama“ i rješenju odbora opštine grada Beograda od 22. aprila 1915. godine. Naime ove takse primljeno je svega K 3.309,50, jer su taksu plaćale samo one radnje, koje su iznosile stolove na trotoare.

Za iznošenje smetlišta iz privatnih domova i dvorišta, taksa je naplaćivana na osnovu srpskog zakona o taksama i u visini, koju je odredio odbor opštine grada Beograda svojim rješenjem od 10. februara 1912. god. Visina takse je 10 helera od jednog odjeljenja preko 4 m² površine, što je ravno $\frac{1}{4}$ osnovne vodovne takse. Ovu je taksu platilo svega 1830 domova i to samo za drugu polovicu godine, a naplaćeno je svega K 15.066,90.

Za pravo držanja pasa naplaćeno je K 11.477,50, a izdato je 1240 komada psećih maraka.

Za pravo držanja fišakera i kola na pijacama, taksu je naplaćivalo c. i k. redarstveno zaposleništvu i predalo opštinskoj upravi K 2596,50.

Za pravo ispaše stoke na opštinskim utrbinama, naplaćivalo je ekonomno odjeljenje opštinske uprave u visini od 10 K od 1 grla krpne stoke, a po jednu krunu od jednog grla sitne stoke godišnje. Naplata ove takse zasnovana je na čl. 86. tač. 3. srpskog zakona o opštinskim. Naime ove takse naplaćeno je K 1423,—.

Administrativnu i sudsku taksu naplaćivalo je administrativno odjeljenje na osnovu propisa srpskog i novog zakona o taksama. Naime ove takse naplaćeno je K 37.436,57.

Po predlogu varoškog odbora i rješenju c. i k. zapovjedništva beogradskog sreza i grada Beograda, ustanovljen je od 1. januara 1916. godine o avezni prilog za pomaganje sirotinje. Na plaćanje ovoga priloga bili su obavezni svi sopstvenici otvorenih radnji (trgovina, fabrika, zanata, kafana, spekulativnih i ostalih radnji). Stopa opterećenja određena je sa 2% od bruto dnevnom pozarom. Bruto pozar prijavljivali su sami sopstvenici radnja, a tačnost prijave cijeno je odbran od 5 članova varoškog odbora. Naime ovoga priloga naplaćeno je po mjesecima: januara K 7950,10, februara K 12.988,70, marta K 20.353,40, aprila K 15.001,70, maja K 19.445,60, juna K 18.167,90, jula K 19.948,70, avgusta K 20.641,95, septembra K 25.212,65, oktobra K 2225,60, novembra K 10,—, decembra K 10,—, svega K 161.956,30.

Obavezni prilog naplaćivan je do konca septembra. Svete, koje su naplaćivane u oktobru, novembru i decembru, bili su do 31. svete do konca septembra. Prjavljivanje i otpadanje radnji krećalo se po mjesecima ovako: januara prijavljeno 964, zatvoreno 43; februara prijavljeno 118, zatvoreno 13; marta prijavljeno 65, zatvoreno 18; aprila prijavljeno 96, zatvoreno 23; maja prijavljeno 188, zatvoreno 22; juna prijavljeno 145, zatvoreno 46; jula prijavljeno 119, zatvoreno 119; avgusta prijavljeno 67, zatvoreno 117; septembra prijavljeno 15, zatvoreno 26.

Pored obavezognog priloga, koji su plaćali sopstvenici radnji, naplaćeno je i od službenog opštinskog osoblja na ime obavezognog priloga za sirotinu K 8882,29. Državne poreze.

Naredbom c. i k. glavnog vojnog zapovjedništva, odjeljenje 10, br. 1443/1916, određeno je, da varoš Beograd do konca mjeseca oktobra mora platiti predujam (akonto) na državnu porezu jedan milijun kruna. Po naredjenu c. i k. zapovjedništva mosne brane Beograda kao okružnog zapovjedništva, raspored i naplatu predujma imala je izvršiti opštinska uprava.

Da bi predujam bio što pravčnije rasporedjen i u određenom roku naplaćen, opštinska uprava je obrazovala odbor od 12 gradjana, koji je izvršio raspored predujma. U odboru su ušla ova lica: direktor Narodne Banke Kosta Popović; trgovci Todor Mihailović, Ilija Marić, Dimitrije Živadinović, Dragutin Karaulić i Petar

Krajinović; rentjer Golub Janjić, industrijalac Dimitrije Šidlanski, mesar Karlo Klos, baštašan Danko Stojanović, farbar Anton Kelner i katedžija Radenko Filipović. Radenko Filipović i Petar Krajinović nisu prisustvovali sjednicama odbora, prvi zbog bolja, a drugi bila je na putu.

Odbor je otpočeo svoj rad 5., a završio 15. oktobra i spiskove sa raspoređenim predujmom predao gradjanskom povjereniku Juhnu sa ovim sprovođenim pismom, koga donosimo u cijelosti, pošto se iz njega najbolje vidi i sam rad tog odbora:

„Sprovodeći Vam 2 zapisnika pod Nr. 30.529 i 30.878, u kojima je izvršen raspored predujma na državnu porezu za 1916. godinu i blagodareći na pažnji i povjerenju, koje nam je određivanjem u ovaj odbor od strane c. i k. civilnog komesara ukazano, odboru je čest podnijeti izvještaj o svršenom poslu, izložiti principu, kojima se rukovodio u ovome radu i istovremeno učiniti nekoliko nužnih objašnjenja i napomena. Naime:

Vi ste nam gospodine komesaru u predhodnoj sjednici izvoljili saopštiti sljedeće:

a) da je naredbom c. i k. vojne gubernije određeno, da stanovništvo grada Beograda ima dati jedan milijun kruna predujma na državnu porezu za 1916. g. i da određena svota mora biti do 20 tekućeg mjeseca i naplaćena;

b) zbog toga što se uslijed kratkog vremena ne može redovnim zakonskim postupkom izvesti porezovanje, da bi se posao ipak na vrijeme i što pravčnije izvrši. Vi ste nas izvoljili odrediti da mi, a u Vaše ime, izvršim raspoloženje;

c) da će formalni razrez državne poreze tek dočinjati sljedovito: dok c. i k. vlasti urede odjeljenje za redovne razređivanje državne poreze i da će zbog toga licima, kojima ovaj odbor bude raspoređeo eventualno manju sumu no što je njihovo pravo stanje, biti ostatek naplaćen naknadno, dok će licima, koja sada budu jače opterećena, višak biti priznat kao uplaćena poreze za 1917. godinu.

Držeći se toga saopštenja, Odbor se u svome radu nije mogao držati principa — opterećivanja cijelokupnog stanovništva grada Beograda — već samo jednog njegovog dijela naime: imućnjeg, koje je u stanju da u srazmerno kratkom vremenu može i uplatiti raspoređenu sumu. S druge strane, odbor je morao imati u vidu veliku skupozna životna i jaku privredno-trgovinsku depresiju, koja vlada u Beogradu i koja je prirodna posljedica svjetskoga rata, te zato i namjerno morao sasvim izostaviti od ovoga opterećivanja sva ona lica, čiji prihodi ne prelaze sume, koje su neophodno potrebne za održanje lica.

Ma da je odbor imao stalno na umu, da u svome radu bude potpuno pravilan, on ipak vjeruje da je kod izvjesnih lica mogao i pogriješiti u ocjeni srodnosti poreskog opterećenja, bilo da ih je opteretio manje ili više no što je njihova današnja finansijska moć. Ali, ako je to negdje i učinjeno, odbor smije slobodno izjaviti: da ni jednu pogriješku nije učinio namjerno.

Da se odbor trudio da u svome radu postigne što veću pravčnost, a da ipak odgovori svome postavljenom zadatku, dokaz je u sljedećem:

1. Što kratko vremena za izvršenje ovoga posla nije dozvolila odboru da se više sistema udje u ovaj posao. Opte prijavljivanje prihoda za porezovanje moralo je izostati i zato se odbor morao u glavnom rukovoditi samo ličnim poznavanjem ljudi. Spisak plataca obavezognog priloga za sirotinu, koji je naplaćivalo da sad opština, mogao je poslužiti samo za polaznu tačku rada odborskog, ali nije nikako mogao biti pouzdano mjerilo sposobnosti opterećivanja državnom porezom.

2. Što je srazmerno jače opteretio one radnje i trgovine, koje su za vrijeme rata po skupljenoj cijeni prodavale svoju robu i na taj način iz rata izvlačile ekstra-profit, dok je radnje koje su ratnim dogadjajem oštećene, ili manje opteretio ili ih i sasvim od ove poreze poštedio.

3. Što je od 1708 radnji, koliko ih danas po dobivenom obaviještenju imaju otvoreni, opozovao samo 948, a 769 sasvim od ovoga poreza poštedio, jer prihodi njihovih vlasnika, po mišljenju odbora, ne prelaze minimum potreba za održavanje njihovih porodica, i

4. Što je oporezovan svega 70 sopstvenika zgrada, a sve ostale oslobođio ovoga poreza, bilo zato što ne primaju nikakvih kirija, bilo zato što suma prihoda takođe ne prelazi minimum potreba za njihov život.

Odbor je gotov priznati Vam, da su izvjesni sopstvenici radnji i imanja opterećeni i više no što bi redovnim porezovanjem bili opterećeni; ali, odboru služe za opravdanje i takvog rada dva jaka razloga, naime: što će im, po Vašoj izjavi, višak biti priznat u idućoj godini i drugo, što je po načelima pravde bogatijem staležu lakše podnijeti i veće sum

zur Kenntniss der Pteridophytensammlung „Sud-Kroatien“, a uz to ima i veći broj manjih florističkih prikaza i bilježaka. Najveće će djelo Rossiye, svakako ovaj herbarij, količine u Schlosser-Vukotinovićevu djelu „Flora croatica“ i Hircovu „Reviziju hrvatske flore“ moći budućnosti da posluži kao temeljito djelo za hrvatsku floru. I upravo je to bio razlog, da je predstojnišvo botaničko-fiziološkoga zavoda hrvatskoga sveučilišta nastojalo, da stupi u pregovore s majorom Rossi-em, ne bi li on tu znatnu zbirku uz odštetu prepustio hrvatskom sveučilištu. Rossi je s mnogo patriotizma došao ovomu pozivu sa svojom ponudom u susret, te je kr. zemaljska vlada, odjel za bogoštovlje i nastavu, ovu ponudu prihvatala i herbarij kupnjom nabavila za botanički zavod. Što se ima zahtavljal i osobito brzi odjeljena predstojnika dr. Stjepana Tropscha, koju je posvećivao hrvatskim kulturnim zavodima. Tako se ova značajna zbirka čuva danas u botaničko-fiziološkom zavodu kr. sveučilišta, gdje će današnjoj i budućoj generaciji hrvatskih botaničara služiti kao uzor. Zbirka ove vrste i kao neiscrpno vrelo pouke pri izučavanju hrvatske flore.

„N. N.“

Uzdržljivost.

U ovo veliko i strašno doba, koje proživljujemo, rehabilitiraju se i kreposti. Tako se povraća medju ostalim krepostima i uzdržljivost. Šta je bila uzdržljivost prije rata? Bila je u očima većine malogradjanskih krepresa, koja je potrebno imala siromaštvo snosljivim. Neuzdržljivi su rekli, da je čovjek uzdržljiv, kad mora da bude uzdržljiv, nad mera sredstava, da sebi pribavi užitak, za kojim bi inače hlepio. Pa ni uzdržljivost nekih bogataša nije doprinijela tome, da se povisi sjaj ove krepresa. Njihova uzdržljivost izgleda često strašno slična škrrosti, pa ako nije škrrost, onda ne osjećaju slasti života, koje su im skroz nepoznate. A ima i drugih uzdržljivih bogataša, ali se njihova krepresa lako steče; oni znaju, da mogu svega imati, što im duša ište, i svjesni toga lako podnose, da sebi uskrate koji užitak. Poznavao sam jednog, koji je vazda izazio na sokak u iznošenom gornjem kaputu i najviše uživao, kad bi ga ljudi, koji ga nisu poznali, pogledali preko leđa. Jer došao je čas, kad je izaslo na bijeli dan, da je bio plaho bogat, pa su oni ljudi stajali zabezebenu. Baš kao u narodnoj priči, kad prosjak obaci sa sebe isparanu kabanicu, pa pojavljuje na svoju zlatnu uniformu izjavljuje ponosno čedno, da je on car Josip. Rafiniranost uživanju, da se čovjek na oko prikazuje uzdržljivim, sve je prije, nego uzdržljivost. Ali su ovi izrodi uzdržljivosti doprinijeli tome, da se je diskreditirala prava krepresa uzdržljivosti.

Naravno, i prava uzdržljivost imade zakletog dušmanina u nacionalnoj ekonomiji. Nacionalna ekonomija veli, da bi brzo veliki broj produktivnih područja ležao na uguru, kad bi se bogataši obratili na uzdržljivost. Nestafo bi, veće, ne samo svih luksuznih artikala, nego bi moralas zakržljiviti i plemenitiju dobra čovječanstva, osobito umjetnost i literatura. Uzdržljivost je kao na strmoj glaćini, neprestano se skliže dolje. Danas stegnem svoje potrebe do neke crte, sutra opažam, da mogu sasmosto dobro dalje ići i odreći se i drugih stvari, koje su mi se danas još činile svakako potrebite. I dodješ do tog, da provodiš uzdržljivost kao sport. Jedan će tako raditi iz škrrosti, drugi iz častohleplja, da u toj lijepoj stvari više napreduje, nego drugi. Ta, to vidimo na prosvjetama, u kojih se u njihovoj slamljanici nadju stotine hiljada. Zašto su oni gladovali i oskudjevali? To je bila zagriženost, sport ili kako hoćeš već da nazoveš tu ludost. Kamo bi došlo čovječanstvo, kad bi ta krepresa postala općenita? Istina, pobruli smo se već za to, da slabla održanja ne rastu u nebo, ali se mora rasprskati u svoj njezinu sramotu i takozvana krepresa i isčupati njezinu korjenje. Čovječanstvo bi moralas zakržljiviti, kad bi se u većini obratilo svom evandjelju. Askezizam u prvom stoljeću kršćanstva nije bio drugo, nego uzdržljivost kao nauka spasa. Kako je tad izgledalo u svijetu? Uzdržljivost je za nekoliko eremita, kojih se vazda nadje; ona nije za svijet. Ljepota u svim njezinih oblicima ne može se podnosi s uzdržljivosti. Ljepota potječe od dokolice, od preobilja, od luhkog mišljenja, koje ne računa i ne trguje. Uzdržljivost je krepresa, oni koji su osudjeni, da oskudjevaju. Neuzdržljivost je ostan, koji goni ljude naprijed i čini ih izumiteljima. Ko je uzdržljiv, predaje se svojoj sudbini, to jest: zakržljavi. Uzdržljivost nije krepresa, nego patnja. A protiv patnje mora se boriti, patnja se mora ublažiti, patnja se mora uništiti.

Da se tu možda nije dogodila zamjena pojmovova? Mislimo li nu i nacionalni ekonomi isto, kad govorimo o uzdržljivosti? Prije svega valja nacionalnim ekonomima bistro razjasniti stanovaliste. Kad je govor o uzdržljivim vrijednostima, onda oni nemaju prava, da govorite. Oni nam prijete, da bi ostalo na uguru više produktivnih područja, kad bi uzdržljivost vlastila. Pa onda? Zar smo mi tu radi produktivnih područja ili obratno? Uzimajući slučaj, da diamanti padnu žrtvom uzdržljivosti, da dakle d'anteku noću ne bi imala privlačeve sile

za ljudi, koji hoće da zasluže novaca, pa da bi prestalo i brušenje diamanata u Amsterdamu i da bi se na posjetku trgovci diamanata morali ogledati za drugom zaslugom. To su sigurno s nacionalnoekonomskoga stanovišta važne činjenice. A jesu li isto tako važne u čudorednom pogledu? Moraju li biti dijamenti, to jest: moraju li se nositi, i kad bi to bilo čudoredno pogubno? Da ne budemo zlo shvaćeni: Mi nemamo ništa protiv diamanata i držimo, da nisu pogubni za čudorednost, pa makar bi njihov sjaj mnogo ženu zaveo, jer one, koje se hoće da zavedu, brzo se zavedu, pa, ma to i ne učinili dijamenti, opet se nadje još drugih sredstava. Ali kako smiju nacionalni ekonomi u pitanju čudoredja iznositi nacionalnoekonomističke razloge? Nacionalni se ekonomi bave s materijalnim dobrima, što ih ima: etičari se bave s čudorednim vrijednostima, koje treba da budu. Obavda nemaju nikakva posla jedan s drugim. Uzimajući slučaj, da je čudoredje više vrijedno, nego materijalna dobra, da među ovima imade takovih, koja pogubno djeluju: zar se ne mora u takvom slučaju dati vlast obzirima čudoredja? Trgovina opijumom zabranjuje se u Parizu, trgovina otrova svazdje, a zašto? Ta u ti se dala zasluziti ljepe sveta novaca. Ali, mora se čuvati ljudski život! Samo ljudski život? A čudoredje ne? U Ugarskoj se smiju prodavati pornografske knjige svakud slobodno, a najslobodnije u blizini škola, jer se tamo rentira. Protiv tog se nacionalnoekonomski može ustajati. Roba se mora nudjati na prodaju onđe, gdje se misli, da će biti prodje. Dakle tu zaista vlasta nacionalna ekonomija, ali šta na to kažu roditelji školske djece? Iz toga možda ipak proizlazi, da se najprije moraju odlučiti etička pitanja, onda mogu doći do rješenja nacionalnoekonomička. Dakle, kad bi uzdržljivost bila etički vazda zapovijed, a — i pravo shvaćeno — došla u sukob s mnogim granama produkcije, onda se opet ne bi mogli uzeti u obzir ti nacionalnoekonomički obziri. Tražioci brušači i trgovci diamanata — da se vratimo na naš prijašnji primjer — morali bi se ogledati za kakvim drugim poslom.

Zapravo je čudovanato, da se moraju reći takve stvari. Ali se moraju reći, jer, kad se prosljuđuju nacionalnoekonomische pojave, ne samo ne dolaze u obzir etička gledišta, nego se upravo poriču. Rousseau imao je smjelosti, da reče: povjesnički razvijat polkvario je narav, pa se mi moramo vratiti natrag nepokvarenoj naravi. Ko bi danas imao smjelosti da reče: Svi vaši materijalni napretci ništa mi ne impoziraju, kad idu ispod ruke s čudorednom gnijezlji! Eto vam Engleske.

Najveći hoteli na svijetu — ta to vam imponira! — najbrže željeznicu — 110 kilometara na sat, najveći diamanti i biseri, najviše zlata, najlepši seoski dvori, u kratko, što sebi samo može izmisli, a donijela je na Evropu najčešće rednji rat, što je ikad bio vodjen; mora se jedan veliki narod sputati u okove, moraju se stara carstva i raskomadati, samo da može Engleska i dalje zashluživati toliko novaca, koliko je upravo moguće! Sto na sve to kaže siromašna Kord-Lija čudorednost? Da, nacionalna je ekonomija puno jača, nego ova Kord-Lija, svidja li vam se?

Što nam još manjka, da budemo gotovi s nacionalnom ekonomijom, pokazaće se kao krivo shvaćanje i kao pusta obmana. Pusta opsjena se odnosi na to što se umjetnost i literatura uzimaju u nacionalnu ekonomiju. Umjetnost i literatura i ne spadaju nikako u područje uzdržljivosti. Svakako, i umjetnost i literatura reprezentiraju nacionalnoekonomsku vrijednost, i katkad vrlo sličnu, ali ova je vrijednost samo od prilike simbol za vrijeđnost sasme druge vrsti, koja je u njima. Budući da je i Rafael samo naslikano drvo ili naslikano platno, pa i Rafael može biti vlasništvo, onda se mora udariti nekakva cijena za to, ali je ta cijena ovina od puno slučajnosti. Tu se nikako ne podudaraju umjetnička vrijednost i novčana vrijednost. Trgovac se ne treba nikako brigati za umjetničku vrijednost, zar nema baš nikakva objektivnog mjerila: on računa s utkicnikom kipci; kucan se većinom isto tako malo briže za umjetničku vrijednost, njega također najveća interesira, utakmica, u kojoj hoće da ostane poljeditelj. On osjeća potrebu, da drugo nadmaši ili da steče slavu bogatog i umnog sabirača. Uzdržljivost se vazda samo odnosi na zadovoljenje potreba, a u tom zadovoljenju možemo sebi nametnuti ogradi. Ali umjetnički užitak nije zadovoljenje potreba u običnom smislu riječi. Ja neću nikome reći: Ta, ne moj biti tako nezauzitljiv u razmatraju ovog Rafaela, budi umjeren, kad se diviš ovom pjesniku... Takav zbor nema nikakvu smislu, to vidi svak. Umjetnost i literatura mogu evastiti, kad bi bila najveća uzdržljivost ljudi, a ko zna, da li ne bi uzdržljivost sobom donijela puno zdravljive evatanje umjetnosti i literaturi, nego naše doba, koje se klanja neumjetnosti?

Rat i odelo.

Jedan lijecnik piše: Čudnovato je, da ni sam rat ne može da prekine s modom! Zar ne bi bilo mnogo prijatnije, ići ljeti gologlav i bosonog ili bar u naljemu? Ići gologlav najbolje je sredstvo za jačanje kose, a ići bosonog je opet najbolje sredstvo protiv znojenja nogu. Pa kako bi tek priyatno bilo ići ljeti samo u košulji! To do duše naši sejaci i čine, ali ne mi „gradjani“, koji se smatramo da smo napredniji od njih. Sta će vam na pripici kaput, prsluk, okovratnik i manžetne? Ali da, niko nije rad da upada u oči i da mu se smiju. Ali, kad bi svih muškarci tako radili, onda to niti bi upadalo u oči, niti bi bilo smješno. A trebalo bi tako da se radi već s obzirom na veliku skupinu. Izgleda, da se baš zbog te skupine i tjeera taj lukšus, jer svaki pojedinačni misli time da zamaže oči svojoj okolini o svome pravom materijalnom stanju. Muškarci ismijevaju ženske zbole zbog mode, a ovamo su baš oni pravljivi mode.

Mjesečarstvo

Dr. Wilhelm Stekel napisao je raspravicu, u kojoj dokazuje da osnovi mnogih posmatranja, da su mjesecari ljudi, koji silno čuju za nečim, a ne mogu tu svoju čujuću da podmire. Mjesec nema nikakvog uticaja na tu bolest, osim što svijetli, te olakšava mjesecaru, da se bolje

taka, onih užitaka, koji potječe iz naše vlasti nad nama samima. Stoga je uzdržljivost gipka, kao da se može modelirati. Ko s požudnim osjećajem misli na zadovoljenje svojih požuda, osjeća bjesni bol, ako mu se uskrate to zadovoljenje. Takav čovjek nikako ne razumi uzdržljivog čovjeka; on impunita ovome svoje želje i ne pojima, kako ovaj može da mirno snosi oskudicu. I uzdržljiv se čovjek mora boriti, ali on može pobediti, dok je nemoćno požudnom nemoguća svaka pobeda. I uzdržljivost je naravno vrlo različitog stepena. Nema smisla, kad čovjek zatomiće potrebe, koje mu je lako ispuniti. Seljak je na ravno sasmosto drukčije uzdržljiv, nego čovjek, koji stoji na višem socialnom stepenu.

Uzdržljivi se ljudi poznavaju sasmosto načinu u ovo teško doba. Grijeh je sad rasipati, gdje ih toliko trpi nevolju. Već stoga, da potrebne ne vrijedjamo tako teško, moramo da ne samo naoko budemo uzdržljivi, nego i u dnu duše svoje. Doći će sigurno i postlige rata teška vremena i tada će se poznati ljudi plemeniti po vlasti, koju su stekli sami nad sobom. A vidiće se i to, koliko smo sebi mnogo umjetnih potreba prisvojili i u duši gajili, a bice nam upravo plakšanje, kad ih se oslobođimo. Uzdržljiv čovjek će tako i slobodno hodati unaoko, oslobođen ovoga tereta, neće više pomućeno gledati u svijet, nego dobre volje, jer je toliko trica odbacio. Neće vazda misliti na to, koliko mora oskudjevati, nego će se sjećati na mnoge pobjede, koje je stekao nad sobom. To je prava vladalačka samovrijest, koja nikom ne čini na žao, jer ne ma većeg gospodara, nego što je onaj, koji je gospodar sebe samog.

Razne vijesti.

Onjemio, da progovorio pod uticajem hipnose.

U jednoj bečkoj garnizonoj bolnici bio je na liječenju jedan časnik, koji je u maju o. g. naprasno onjemio i nije mogao nikako više da progovori pokraj svega slobodno uslijevanja i lječničkog nastojavanja. Bolesnik je od pogodca jednoga kuršuma izgubio desno oko, ali inače nije bio povrijeđen, te je mogao sve svoje misli pisati na bočnu stranu. Lječnički dijagnozom utvrđeno je, da je kod bolesnika naprasno nastupila hysterična onijemelost, te bojnički lijecnik dr. E. Froschel počeo je razvijati polkvario je narav, pa se mi moramo vratiti natrag nepokvarenoj naravi. Ko bi danas imao smjelosti da reče: Svi vaši materijalni napretci ništa mi ne impoziraju, kad idu ispod ruke s čudorednom gnijezlji! Eto vam Engleske.

Najveći hoteli na svijetu — ta to vam imponira! — najbrže željeznicu — 110 kilometara na sat, najveći diamanti i biseri, najviše zlata, najlepši seoski dvori, u kratko, što sebi samo može izmisli, a donijela je na Evropu najčešće rednji rat, što je ikad bio vodjen; mora se jedan veliki narod sputati u okove, moraju se stara carstva i raskomadati, samo da može Engleska i dalje zashluživati toliko novaca, koliko je upravo moguće! Sto na sve to kaže siromašna Kord-Lija čudorednost? Da, nacionalna je ekonomija puno jača, nego ova Kord-Lija, svidja li vam se?

Što nam još manjka, da budemo gotovi s nacionalnom ekonomijom, pokazaće se kao krivo shvaćanje i kao pusta obmana. Pusta opsjena se odnosi na to što se umjetnost i literatura uzimaju u nacionalnu ekonomiju. Umjetnost i literatura i ne spadaju nikako u područje uzdržljivosti. Svakako, i umjetnost i literatura reprezentiraju nacionalnoekonomsku vrijednost, i katkad vrlo sličnu, ali ova je vrijednost samo od prilike simbol za vrijeđnost sasme druge vrsti, koja je u njima. Budući da je i Rafael samo naslikano drvo ili naslikano platno, pa i Rafael može biti vlasništvo, onda se mora udariti nekakva cijena za to, ali je ta cijena ovina od puno slučajnosti. Tu se nikako ne podudaraju umjetnička vrijednost i novčana vrijednost. Trgovac se ne treba nikako brigati za umjetničku vrijednost, zar nema baš nikakva objektivnog mjerila: on računa s utkicnikom kipci; kucan se većinom isto tako malo briže za umjetničku vrijednost, njega također najveća interesira, utakmica, u kojoj hoće da ostane poljeditelj. On osjeća potrebu, da drugo nadmaši ili da steče slavu bogatog i umnog sabirača. Uzdržljivost se vazda samo odnosi na zadovoljenje potreba, a u tom zadovoljenju možemo sebi nametnuti ogradi. Ali umjetnički užitak nije zadovoljenje potreba u običnom smislu riječi. Ja neću nikome reći: Ta, ne moj biti tako nezauzitljiv u razmatraju ovog Rafaela, budi umjeren, kad se diviš ovom pjesniku... Takav zbor nema nikakvu smislu, to vidi svak. Umjetnost i literatura mogu evastiti, kad bi bila najveća uzdržljivost ljudi, a ko zna, da li ne bi uzdržljivost sobom donijela puno zdravljive evatanje umjetnosti i literaturi, nego naše doba, koje se klanja neumjetnosti?

Najveći hoteli na svijetu — ta to vam imponira! — najbrže željeznicu — 110 kilometara na sat, najveći diamanti i biseri, najviše zlata, najlepši seoski dvori, u kratko, što sebi samo može izmisli, a donijela je na Evropu najčešće rednji rat, što je ikad bio vodjen; mora se jedan veliki narod sputati u okove, moraju se stara carstva i raskomadati, samo da može Engleska i dalje zashluživati toliko novaca, koliko je upravo moguće! Sto na sve to kaže siromašna Kord-Lija čudorednost? Da, nacionalna je ekonomija puno jača, nego ova Kord-Lija, svidja li vam se?

Što nam još manjka, da budemo gotovi s nacionalnom ekonomijom, pokazaće se kao krivo shvaćanje i kao pusta obmana. Pusta opsjena se odnosi na to što se umjetnost i literatura uzimaju u nacionalnu ekonomiju. Umjetnost i literatura i ne spadaju nikako u područje uzdržljivosti. Svakako, i umjetnost i literatura reprezentiraju nacionalnoekonomsku vrijednost, i katkad vrlo sličnu, ali ova je vrijednost samo od prilike simbol za vrijeđnost sasme druge vrsti, koja je u njima. Budući da je i Rafael samo naslikano drvo ili naslikano platno, pa i Rafael može biti vlasništvo, onda se mora udariti nekakva cijena za to, ali je ta cijena ovina od puno slučajnosti. Tu se nikako ne podudaraju umjetnička vrijednost i novčana vrijednost. Trgovac se ne treba nikako brigati za umjetničku vrijednost, zar nema baš nikakva objektivnog mjerila: on računa s utkicnikom kipci; kucan se većinom isto tako malo briže za umjetničku vrijednost, njega također najveća interesira, utakmica, u kojoj hoće da ostane poljeditelj. On osjeća potrebu, da drugo nadmaši ili da steče slavu bogatog i umnog sabirača. Uzdržljivost se vazda samo odnosi na zadovoljenje potreba, a u tom zadovoljenju možemo sebi nametnuti ogradi. Ali umjetnički užitak nije zadovoljen

ZUBNI LJEKAR
HRISTINA ORLUŠIĆ
Specijalist za vještačke
zube i vlike.
Elatne krunе, zube u žari i čuprije,
ive vrste plombe, vadjenje zuba i herba.
Učenje zuba, vrši opravke i prerade.
Ord.: od 8—12 prije podne
i 2—6 poslije podne
radi i nedjeljom i praznikom.
Beograd, Dečanska ulica 3.
30437-1

ZUBNI LJEKAR
Velimir Cvetković

Miloša Velikog ulica 12.
Izrađujem vještačke zube u
kaučku i zlatu, zlatne krunе,
čuprije, bomblifram zube ce-
mentom, porcelanom i zlatom,
vadim zube bez ikakvih bolo-
va. Primanje od 8—12 i od
2—6. 31739-1

Kupovine i prodaje
NA PRODAJU
cigle i crepa.
Za cijenu upitati Vatrogasna
ulica 31. 31796-2

PAMUKLIJAŠKE ROBE
sve vrsti ima radionica
Milutina Zvičića, Topčider-
ska ulica broj 5. 31419-6

EKSERČICA
za opanke, letava svake vr-
ste, blokeja, gvozdene, kož-
nih, prodaje uz umjerene cij-
ene Willi Schossberger Sa-
borna 30, preko puta Miše Po-
lićevića, Beograd. 31700-2

TRAŽI SE
Mušema (cirada) za po-
krivanje vagona 5—6 met-
riška, 8 met. dugačka, no-
va ili polovna dobro oči-
vana. Kao i jedan dobar i
lijep ham za konja. Tko ima
na prodaju neka se obrati
administraciji pod „Potre-
ba 426“. 31700-2

Namještenja.
KUHARICA
dobra i vešta, traži se za Grand
Hotel 31903-3

STRUČNJAKE
elektro mehaničara, (št.) gra-
vera i gisera (livaca) potrebuje
L elektro-mehanička radionica
Milutin S. Markovića, Tera-
zije 8. 31843

Stanovi.
IZDAJE SE
dučan u Knez Mihajlovoj ulti-
ci 28. Uputiti u radnju
Wineza Russa (ista kuća).
31919-4

Razno.
IZGUBLJENO
jedan zlatni muški sat Nr.
28952 s poklopcom. Nalazi se
u c. i k. okružnoj komandi
Beograd-grad, gdje će dobiti nagradu od 300 kruna.
31912-9

KORESPONDENCIJA.
Jovanu Premoviću, Žene-
va, za Todoru B. Iliću, ka-
petanu, komandriju 1. Čete,
1. bataljona, 20. puka tla-
moke divizije, 1. poziva,
broj pošte 80. Primala sam
još u februaru novac i više
ništa. Molim te šalji mje-
sečno koliko možeš, jer sam
se zadužila, a u oskudici
sam. Vukosava piše, da je
za diecem dobro kod oca.
Možes mi poslati novac
za nju, ja bih joj preko
ovdašnje banke poslala.
Pozdravlja te i voli tvoga
sestra Milka B. Ilić, Šuma-
dijska br. 17, Beograd.
31869-8

Petru Vuksanoviću, Ave-
nu du Mail 4, Ženeva,
Suisse. — Izvjesti mog Jocu,
da sam sa diecom zdra-
va. Sjedim u Lazarievu.
Meni je dobro. Novac, koj
je posao preko Mice, dobila
sam sav. Neka šalje
uvijek preko nje. Vas i Joci
mnogo pozdravljamo svr
Rosa Jakovljevića, Lazarevac.
31881-8

LJETNA POZORNICA

BELGRADER ORFEUM:

HOTEL TAKOVO
TERAZIJE 29.

SUTRA
u ponedjeljak
16. jula 1917.
u 9 s. na veče
VELIKA
PREDSTAVA
OTVORENJA

SENZACIONALNI PROGRAM

Hildegarda	Carmellini
u njenim novim ple- sačkim ulogama.	komični manipulator
Sugar Elsa	Polly i Puck
komični džongljer	
Molly i Carry	
I druge atrakcije.	I druge atrakcije.

Od danas se prodaju karte u Hotelu „Takovo“. Ulaznica vrijedi kao propusnica za civilne osobe.

BEČ, VII, Neubaugürtel 34-36.
HOTEL WIMBERGER

u neposrednoj blizini Westbahnhofa, zgodna veza sa svima željezničkim stanicama u Beču. Odlična restauracija, umjerene cijene, lijepa bašta. Kupatilo u kući. Električno osvjetljenje. ▶

Telefon No. 37447. LIFT.

Miloša Savića
Kolarčeva ulica br. 10, Beograd.

Platnenih cipela
Sandala dječjih
Papuća plišanl
Papućica
Blokice kožnih
"gvozdenih"

Prodaje se
na tucu i
na par u
radnji

HOTEL LONDON 871
Beograd, Kralja Milana br. 82.
U blizini željezničke stanice. Tramvajska postaja. Sobe za prenoće, po utvrđenom cijenovniku. Dobar kost u hotelskom restoranu. Hotelier Jovan Savić.

POMADE.

Ljubička Krem
Narcis Krem
Salvator Krem

Imamo uvijek na stovaruštu u većoj količini. Preporučujemo trgovcima po unutrašnjosti, da se kod nas obrate, gdje će biti u svaku dobu podriven. Šaljemo i poštom uz doplatu. Cijene stalne. KUKULIDIS I SAKELARIDES Knez Mihajlova ulica 32. 31592

ZAVODI SIEMENS-SCHUCKERT
BEOGRADSKO ZASTUPNIŠTVO, USKOČKA ULICA Br. 8.

Električno osvjetljenje. Električne centrale. Električne željeznice.

Dinamo — Elektromotori — Transformatori — Prekidači
— Material za instalacije — Električni kablovi i provodi —
Električni aparati za grijanje i kuhanje. Veliko stovarište
šparajućih Šljalice „Wotan“ i „Wotan“-Šljalice „G“.

Svakoursna specijalna Izvodjenja na polju Jake struje.

OBUCE
ženske, dječje, sandale svih veličina sa kožnim dijonom, kao i platnene obuće imaju veliki izbor sa umjerenim cijenama

RADIJOV SAVIN I DRUG
Knez Mihajlova ulica broj 7.
pored kafane „Car“
31805

Firmopisac
Frank Brod a/s.
Skice po želji na uvid
Najbrže Izvršenje pismenih poručbina
719

SKOLA
za radove naučnog i vještačkog krojenja i šivenja bijelog rublja i haljina
Scharlotte Gj. Popovićke
PRIJE KAROLINE SCHITOVE
Škola stoji pod nadzorom c. i k. vojne gubernije u Srbiji. Odj. 8. b. br. 970 4/II. od 1. jula 1917. godine.
Otvara se upis za ovu školsku godinu, upis traje od 15. jula do 1. augusta. Za vanredne učenice postoje naročito brzi kurs (jednomjesečni), a upis traje preko cijele godine.
Cilj je škole, da obrazuje ženskinje ne samo za domaću potrebu, već i za nastavnice.
U školi se predaju odobreni predmeti; govori se njemački, srpski, francuski i talijanski.
Učenice se primaju i iz unutrašnjosti.
Pravila škole, kao i sva ostala obaveštenja mogu se dobiti svakog dana od 10—12 prije 13—5 poslije podne kod

Upraviteljke škole
Studenčka 40.
31876

HOTEL TAKOVO
(„Gradjanska Kasina“)
TERAZIJE —
Ljetnje pozorište. Orfeum. Najlepše uživanje. Hladna pića. Muzika. Cijene spušteni i umjerene. Posjet obilan. Svaki dan! Do 12 sati u veče.

Vješta stenografiskinja i strojopisačica
koja govori i piše njemački, hrvatski i francuski
traži mjesto.
Ponude predati pod „Tüchtig 427“ u administraciju lista.
31921

Našoj miloj i nikad neprežaljenoj
Mici Ir. Bodij
davaćemo polugodišnji pomen u utorak 17. ov. mjeseca u 10 $\frac{1}{2}$ sati u crkvi Svetog Nikole, na novom groblju.
Beograd, jula 1917. god.
Strahinjića Bana ulica 50.

Ožalošćeni: mati Mileva, sestre Per-
sida, Agnija, Natalija, Desanka i Vera, ze-
tovi Dragoljub Milovanović, Dušan Angel-
ković, tetke: Persida i Zorka i ostala familija.
31914

Slomljeni neizmjernom tugom i prete-
kim bolom javljam svojim rođacima, pri-
ateljima i drugaricama naše premile i nikad
neprežaljene

Stanislave-Cane

da ćemo joj davati godišnji pomen u utorak
17. jula u 11 sati prije podne u crkvi sv.
Nikole na Novom groblju.

Beograd, jula 1917.
Gimnazijalna ulica 71.
Tužni i do groba nesretni roditelji: Ružica
i Dimitrije Kalajdžić, načelnik okružja u
penziji; brat: Svetislav, sestra: Draga i
ostala rodinka.

Sa najvećim bolom u duši
javljam priateljima da je naš
dragij

NIKOLA J. ANTULA
suplent beogradske gimnazije
preminuo 9. novembra 1916.
u 32 godini svoga života.
Beograd, 18. jula 1917.
Ožalošćena porodica:
mati: Marija; brat Milan; ujka: Gavra Kiki;
ujna: Teodora; tetke: Sija, Lenka i Danica;
stricu: Milorad, Mita i Dragomir Antula;
teče: dr. Jovan Danic i dr. Marko T. Leko,
31904 sestre, braća i ostali srodnici.

Jovanu Premoviću, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
poradiže za moju invalidu,
koju primam zbog poginu-
mi muža Vojislava Pe-
tra N. Bece Jankovića, koji
je poginuo 13. XI. 1914. Rje-
šenje donjeto u Aleksincu.
Istu nisam nikako primila,
a opterećena sam sa troje
djeca. Unaprijed благодarna
Presa Janković, Mačvanska
ulica 32, Beograd. 34875-8

Ači Diniću, Ženeva, Gase
m. b. 3064. — Molim izvje-
stite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo brdo br. 3,
Beograd. 31870-8

Jovanu Premoviću, Ženeva, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
izvještite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo brdo br. 3,
Beograd. 31870-8

Jovanu Premoviću, Ženeva, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
izvještite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo brdo br. 3,
Beograd. 31870-8

Jovanu Premoviću, Ženeva, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
izvještite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo brdo br. 3,
Beograd. 31870-8

Jovanu Premoviću, Ženeva, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
izvještite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo brdo br. 3,
Beograd. 31870-8

Jovanu Premoviću, Ženeva, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
izvještite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo brdo br. 3,
Beograd. 31870-8

Jovanu Premoviću, Ženeva, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
izvještite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo brdo br. 3,
Beograd. 31870-8

Jovanu Premoviću, Ženeva, Gase
3545, Ženeva. — Molim da
izvještite moga brata Gjurgija
Gjurića, oficira, slijedeće:
Sav sam novac, za koji
mi piše preko vas u karti
od 26. IV. dobio redovno.
Živana je od 1. maja kod
sestre u selu sa Cvetoćem.
Sestra je sa Milovanom
zdravu i dobro živi u selu.
Moja djeca su sva zdravo.
Novac neka mi hitno poša-
lige, što veću sumu, jer osam
duša hranih i u oskudici
sam. Novac neka mi poša-
lige od moje plate iz direk-
teži Željeznicu. Pozdrav
Božidar Gjurić, mačinova-
dija, Gjurgjevo br